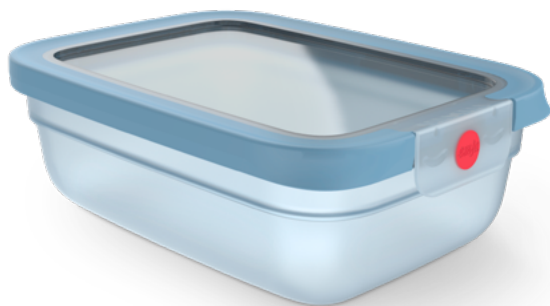


INSTRUCTIONS FOR USE | NOTICE D'UTILISATION



MADE FOR LIFE LONG USE
CONÇU POUR UNE UTILISATION À VIE



FREEZER-SAFE
UTILISABLE AU
CONGÉLATEUR
-40 °C | -40 °F



MICROWAVE-SAFE
UTILISABLE AU
MICRO-ONDES
+100 °C | +212 °F



DISHWASHER-SAFE¹
COMPATIBLE¹
LAVE-VAISSELLE



LEAK-PROOF
HERMÉTIQUE



SPACE SAVING
GAIN DE PLACE



NESTABLE
EMBOÏTABLE

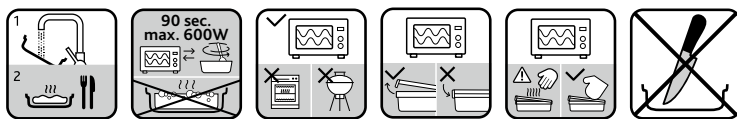


GARANTEE
30
YEARS
GARANTIE
30 ANS



MADE IN
GERMANY
FABRIQUÉ EN
ALLEMAGNE

SAFETY INSTRUCTIONS | INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



EN Plastic food storage. 100 % leak-proof. 30 years guarantee*. Certificated for baby food. **Clean before use. Please do not heat with lid sealed!** Colour-intense food products may lead to discolouration of material. This does not affect the quality of the product. **Fatty and sugary foods become particularly hot when heating. Please heat with caution!**

FR Boîte de conservation plastique. 100 % étanche. Garantie de 30 ans*. Certifié pour l'alimentation bébé. **Nettoyer avant utilisation. Ne pas réchauffer avec le couvercle fermé hermétiquement!** Les aliments très colorés peuvent provoquer une altération de la couleur du matériau. Cela n'a aucune influence sur la qualité du produit. **Les aliments à forte teneur en graisse ou en sucre peuvent devenir particulièrement brûlants au moment du réchauffage. Les faire chauffer avec précaution!**

L.217-4 du Code de la consommation : « Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. » **L.217-5** du Code de la consommation : « Le bien est conforme au contrat : 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; actéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. » **L.217-12** du Code de la consommation : « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. » **L.217-16** du Code de la consommation : « Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. » **1641** du Code civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la

destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. » **1648** alinéa 1 du Code civil : « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

IT Plastica per conservazione alimenti. Ermetico al 100 %. 30 anni di garanzia*. Certificato per alimenti per l'infanzia. **Lavare prima dell'utilizzo. Si prega di non scaldare con il coperchio sigillato!** Gli alimenti molto colorati potrebbero causare la decolorazione del materiale. Questo non influisce sulla qualità del prodotto. **Gli alimenti ricchi di grassi o zuccheri diventano molto caldi quando vengono riscaldati. Riscaldare con cautela!**

ES Fiamblera de plástico. 100 % hermético. 30 años de garantía*. Certificado para comida para bebés. **Limpiar antes de usar. No calentar con la tapa sellada!** Los alimentos de colores intensos pueden teñir el material. Esto no afecta a la calidad del producto. **Los alimentos con alto contenido de grasa y azúcar se calientan mucho. Calentar con precaución!**

NL Bewaardoos van kunststof. 100 % lekvrij. 30 jaar garantie*. Gecertificeerd voor babyvoeding. **Vóór gebruik reinigen. Gelieve niet te verwarmen met gesloten deksel!** Sommige voedingswaren kunnen kleur afgeven op de bewaardoos. Dit heeft geen invloed op de kwaliteit van het product. **Voedingswaren die veel vet of suiker bevatten, kunnen tijdens het opwarmen bijzonder heet worden. Gelieve voorzichtig op te warmen!**

SV Förvaring av livsmedel - plast. 100 % tät. 30 års garanti*. Certifierad för barnmat. **Rengör före användning. Värm inte med tillslutet lock!** Livsmedel med starka färger kan missfärga materialet. Detta påverkar inte produktens kvalitet. **Mycket feta eller sockerhaltiga livsmedel blir väldigt heta vid uppvärmning. Var försiktig vid uppvärmningen!**

RU Пластиковый контейнер для хранения продуктов. 100 % герметичен. 30 лет гарантии*. Сертифицировано для детского питания. **Помыть перед использованием. Пожалуйста, не разогревайте с закрытой крышкой!** Продукты питания насыщенных цветов могут привести к окрашиванию материала. Это никак не влияет на качество изделия. **Продукты питания с высоким содержанием жира или сахара при нагревании становятся особенно горячими. Пожалуйста, нагревайте осторожно!**

CS Plast pro skladování potravin. 100 % odolný vůči vytečení. Záruka 30 let*. Cer-
tifikované pro detskou stravu. **Před použitím vyčistěte. Neohřívajte, když je víko uzavřené!** Potraviny s intenzivní barvou mohou způsobit změnu barvy materiálu. Na kvalitu výrobku to však nemá žádný vliv. **Potraviny s vysokým obsahem tuků a cukrů se ohřívají obzvlášť intenzivně. Při ohřívání buďte opatrní! Z**

DA Fødevarereopbevaring i plastik. Slutter 100 % tæt. 30 års garanti*. Godkendt til baby-
mad. **Skal rengøres før ibrugtagning. Må ikke opvarmes med lukket låg!** Fødevarer i stærke farver kan misfarve materialet. Dette påvirker ikke kvaliteten af produktet. **Fedt- og sukkerholdige produkter bliver særligt varme ved opvarmning. Opvarm forsigtigt!**

UK Контейнер для зберігання продуктів – Пластмаса. 100 % щільний. Гарантія 30 років*. Сертифікат придатності для дитячої їжі. **Перед використанням очистити. Розігрівати без щільно закритої кришки!** Кольорові продукти можуть окрашувати матеріали. Це не впливає на якість продуктів. **При розігріванні продукти, що містять багато жиру та цукру, розігріваються особливо сильно. Будь ласка, розігрівайте обережно!**

PL Przechowywanie żywności – plastik. Szczelne w 100 %. 30 lat gwarancji*. Certyfikowane do żywności dla niemowląt. **Przed użyciem umyć. Nie ogrzewać ze szklenie zamkniętą pokrywką!** Produkty spożywcze o intensywnych kolorach mogą powodować zabarwienia materiałów. Nie ma to wpływu na jakość produktu. **Produkty spożywcze zawierające dużo tłuszczów lub cukrów stają się bardzo gorące podczas ogrzewania.**

TR Plastik gıda muhafaza kabı. % 100 siki. 30 yıl garanti*. Bebek mamaları için sertifikalıdır. **Kullanmadan önce temizleyin. Lütfen kapağı kapalı halde ısıtmayınız!** Yoğun boyalı yemekler malzemele renk değişimlerine neden olabilir. Bu durum, ürün kalitesini etkilemez. **Aşırı yağ veya şeker içeren gıdalar ısıtma sırasında çok ısınır. Lütfen dikkatli şekilde ısıtınız!**

EL Αποθήκευση τροφίμων από πλαστικό. 100 % στεγανότητα. 30 έτη εγγύηση*. Πιστοποιημένο για βρεφική τροφή. **Πλύνετε πριν από την πρώτη χρήση. Μη ζεσταίνετε με κλειστό καπάκι!** Τα τρόφιμα με έντονα χρώματα μπορεί να οδηγήσουν σε αποχρωματισμούς του υλικού. Αυτό δεν επηρεάζει την ποιότητα του προϊόντος. **Τα τρόφιμα με μεγάλη περιεκτικότητα λίπους ή ζάχαρης φτάνουν σε ιδιαίτερα υψηλές θερμοκρασίες κατά το ζέσταμα. Δείτε προσοχή κατά το ζέσταμα!**

HU Műanyag élelmiszer tároló. 100 %-osan zárt. 30 év garancia*. Bébiételhez jóváhagyva. **A használat előtt tisztítsa meg. Kérjük, ne melegítse lezárt fedélle!** Az intenzív színű élelmiszerek az anyag elszíneződéséhez vezethetnek. Ennek nincs kihatása a termék minőségére. **A magas zsír- és cukortartalmú ételek a melegítés során különösen felforrósodnak. Kérjük, óvatosan melegítse!**

RO Plastic – depozitare alimente. 100 % etanș. 30 ani garanție*. Certificat pentru alimentele destinate bebelușilor. **Curățați înainte de utilizare. Vă rugăm să nu încălziți sigilat cu capac!** Produsele alimentare intens colorate pot duce la decolorarea materialului. Acest lucru nu afectează calitatea produsului. **Produsele alimentare cu conținut ridicat de grăsimi și zahăr devin îndeosebi de fierbinți atunci când sunt încălzite. Vă rugăm să încălziți cu atenție!**

BG Съхранение на храни – Пластмаса. 100 % херметичност. 30 години гаранция*. Сертифицирано за храна за бебета. **Да се почисти преди употреба. Не затопляйте със запечатан капак!** Хранителните продукти с интензивни цветове могат да променят цвета на материала. Това не оказва въздействие върху качеството на продукта. **Храните с високо съдържание на мазнини – или захар при затопляне се загреват в много голяма степен. Моля, нагрявайте внимателно!**

SK Plastová nádoba na uskladnenie potravín. Na 100 % tesné. Záruka 30 rokov*. Certifikované pre detskú výživu. **Pred uporabo očistite. Prosím, nezohrievajte so zatvoreným vekom!** Potraviny s intenzívnou farbou môžu spôsobiť zmenu sfarbenia materiálu. Toto neovplyvňuje kvalitu výrobku. **Potraviny s vysokým obsahom tuku a cukru sa počas zohrievania obzvlášť rozhorčujú. Prosím, zohrievajte opatrne!**

PT Plástico para armazenar alimentos. 100 % estanque. 30 anos de garantia*. Certificação para alimentos para bebé. **Limpar antes de utilizar. Não aquecer com a tampa fechada!** Os alimentos de cor intensa podem provocar a descoloração do material. Isso não afeta a qualidade do produto. **Quando colocados para aquecer, os alimentos ricos em gordura ou açúcar podem esquentar.**

NO Oppbevaring av mat – Plast. 100 % tett. 30-års garanti*. Sertifisert for baby mat. **Rengjøres før bruk. Må ikke varmes opp med forseglet lokk!** Fargesterke matvarer kan føre til misfarging av materialet. Dette påvirker ikke produktets kvalitet. **Fete og sukkerholdige matvarer blir spesielt varme når de varmes opp. Vær forsiktig under oppvarming!**

FI Ruuan säilytysastia, muovia. 100 % tiivis. 30 vuoden takuu*. Sertifoitu vauvanruoalle. **Pese ennen käyttöä. Älä lämmitä kansi suljettuna!** Voimakkaanväriset elintarvikkeet saattavat aiheuttaa materiaalin värjäytymistä. Tämä ei vaikuta tuotteen laatuun. **Runsaasti rasvaa ja sokeria sisältävät elintarvikkeet lämpenevät erityisen kuumiksi. Lämmitä varovasti!**

HR Plastični spremnik za živežne namirnice. 100 % nepropusno. 30 godina jamstva*. Odobreno za dječju hranu. **Očistite prije uporabe. Ne zagrijavati sa čvrsto zatvorenim poklopcem!** Živežne namirnice intenzivne boje mogu izazvati promjene boje materijala. To međutim nema nikakvog utjecaja na kvalitetu proizvoda. **Namirnice koje sadrže masnoću ili šećer podgrijavanjem postaju posebno vruće. Stoga se one moraju posebno oprezno zagrijavati!**

SL Plastika za shranjevanje živil. 100 % zatesnjeno. 30 let garancije*. Brez BPA. Certificirano za otroško hrano. **Pred uporabo očistite. Ne ogrevajte, če je pokrov zatesnjen!** Živila intenzivnih barv lahko povzročijo obarvanje materiala. To ne vpliva na kakovost izdelka. **Mastne in sladke jedi se med segrevanjem lahko močno segrejejo. Pazljivo segrevajte!**

AR

وعاء بلاستيكي لتخزين الطعام إحكام بنسبة 100%. ضمان 30 سنة* خالية من مادة البيسفينول أ لأغذية الأطفال الرضع. قم بالتنظيف قبل الاستخدام. يرجى عدم التسخين مع إحكام غلق الغطاء! قد تتسبب المواد الغذائية ذات اللون القوي في حدوث تغير بلون المادة. لا يؤثر هذا على جودة المنتج. المواد الغذائية الدهنية أو السكرية تصبح أكثر سخونة أثناء عملية التسخين. يرجى التسخين بحذر!

FA

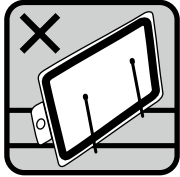
ظرف غذای پلاستیکی 100% درزبندی شده 30 سال گارانتی*. تأییدشده برای تغذیه کودک. قبل از استفاده، آن را تمیز کنید. قبل از استفاده، آن را تمیز کنید. لطفا ظرف را هنگام بسته بودن درب گرم نکنید! غذاهای دارای رنگ قوی ممکن است منجر به تغییر رنگ مواد شوند. این امر تأثیری روی کیفیت محصول ندارد. غذاهای دارای چربی و قند هنگام گرم کردن بسیار داغ می شوند. لطفا با احتیاط گرم کنید!

INSTRUCTIONS FOR DISHWASHER USE¹ | NOTICE D'UTILISATION DU LAVABLE À LAVER¹

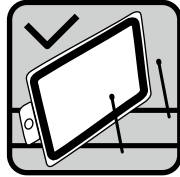
EN The lid seal should not touch the bars of the dishwasher basket – this can lead to deformation of the seal and leakage.

FR Le joint du couvercle ne doit pas toucher les barres du panier du lave-vaisselle – cela peut entraîner une déformation du joint et une fuite.

WRONG USAGE
UTILISATION INCORRECTE



CORRECT USAGE
UTILISATION CORRECTE

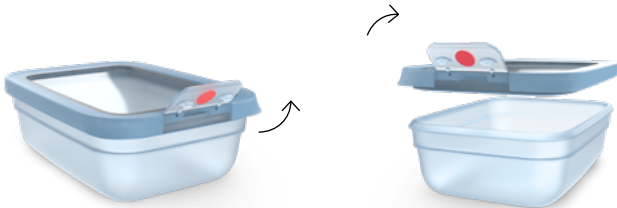


LID MECHANISM | MÉCANISME DU COUVERCLE

OPEN | OUVRIR

Open the clip
Ouvrir le clip

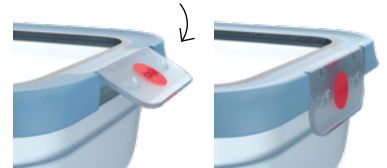
Hold from the corners, pull the lid back | Tenez par les coins et tirez le couvercle vers l'arrière



CLOSE | FERMER

Push lid down and allow air to escape | Appuyez sur le couvercle et laissez l'air s'échapper

Close the clip down to lock the box
Fermez le clip pour verrouiller la boîte



EN To seal the freshness container tightly, first press the air out of the container after placing the lid on, then lock it with the clip.

FR Pour fermer hermétiquement le récipient fraîcheur, expulsez l'air après avoir posé le couvercle, puis verrouillez-le à l'aide du clip.

WARRANTY CONDITIONS | CONDITIONS DE GARANTIE

EN 30 years manufacturer guarantee – details available on www.tefal.com/guarantee

FR Pour connaître le distributeur de votre région, contacter info@groupeseb.com.

Ce produit fait l'objet d'une garantie commerciale de 30 ans accordée gratuitement par TEFAL. Le délai de garantie commence à courir au moment de l'achat du produit chez le distributeur TEFAL. La garantie est valable dans le monde entier. Cette garantie couvre les défauts et dommages résultant de défauts de fabrication et de défauts matériels. Les pièces d'usure sont exclues de la garantie. En cas d'utilisation incorrecte du produit, la garantie commerciale devient caduque. Au titre de la garantie, vous bénéficierez, au choix TEFAL, de la livraison gratuite de pièces de rechange, du remplacement gratuit du produit ou d'un avoir pour le montant du prix d'achat avec un code valable pour un achat en ligne d'un nouveau produit chez un distributeur TEFAL. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, contacter notre service clientèle par e-mail à l'adresse gsinfofr@groupeseb.com avec des photos significatives de l'appareil défectueux et une preuve d'achat, ou contactez notre service clientèle par téléphone au gsinfofr@groupeseb.com. Indépendamment de cette garantie, vous pouvez faire valoir vos droits au titre des garanties légales en tant que consommateur ; celles-ci ne sont pas limitées par cette garantie commerciale. En particulier, vos droits au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles

L.217-4 à L.217-12 du Code de la consommation ou celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles **1641 à 1648 et 2232** du Code civil, ne sont pas limités ou affectés par cette garantie. Pour plus de détails, consultez la page internet www.emsa.com/garantie. **L.217-4** du Code de la consommation : « Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été

mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. » **L.217-5** du Code de la consommation : « Le bien est conforme au contrat : 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. » **L.217-12** du Code de la consommation : « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. » **L.217-16** du Code de la consommation : « Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. » **1641** du Code civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. » **1648** alinéa 1 du Code civil : « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »